

## Aujourd'hui

### L'Alsace et DNA Thann

3, rue du Général-de-Gaulle  
68800 Thann  
www.lalsace.fr/www.dna.fr  
**Accueil unique**  
Fermé jusqu'au 24 mai.  
Tél. 03 89 37 00 36.  
alsaccueiltha@lalsace.fr  
dna.accthann@dna.fr  
**Rédactions**  
alsredactiontha@lalsace.fr  
dnathann@dna.fr  
**Services lecteurs**  
Tél. 09 69 32 80 31, e-mail :  
s.lecteur@lalsace.fr, du lundi  
au vendredi de 8 h à 16 h,  
samedi de 8 h à 11 h 30.

**Publicité**  
**Publicité commerciale**  
pour les professionnels  
adnpublicite@ebramedias.fr  
Tél. 03 89 32 79 05.  
**Autres publications**  
Petites annonces du particu-  
lier : paadn@ebraservices.fr  
Avis de décès :  
carnetadn@ebraservices.fr  
Annonces légales et judiciai-  
res : legalesadn@ebraservi-  
ces.fr. Tél. 0 809 100 167.

### Urgences

**Centre de soins non pro-  
grammés Thur-Doller** : de  
8 h 30 à 20 h 30, au centre  
hospitalier Saint-Jacques de  
Thann.

### Services

**Espaces France services**  
**Saint-Amarin** : de 9 h à 12 h  
et de 15 h à 17 h 15. Sur rendez-  
vous au 03 89 82 62 05 ;  
e-mail : france.services@ville-

saint-amarin.fr

**Masevaux-Niederbruck** :  
de 10 h à 12 h et de 15 h à 17 h.  
Possibilité de se rendre sur  
place ou de prendre rendez-  
vous au 03 89 82 40 14 ;  
e-mail : franceservices@mase-  
vaux.fr

### Loisirs

#### Piscines

**Thann** : de 12 h à 14 h et de  
18 h à 20 h ; espace détente  
fermé. **Wesserling** : de 11 h 45  
à 14 h 15 et de 17 h à 20 h 30.  
**Cernay** : de 12 h à 14 h et de  
15 h 30 à 20 h et espace déten-  
te fermé. **Masevaux** : de 12 h à  
13 h 15.

#### Médiathèques

**Thann et Cernay** : de 15 h à  
18 h. **Wesserling** : fermée.  
**Wittelsheim** : de 10 h à 12 h.

#### Bibliothèque

**Roderen** : de 16 h à 18 h.

#### Musées

**Parc de Wesserling** : de  
10 h à 18 h. **Musée Serret** : de  
14 h à 18 h. **Musée des Amis  
de Thann** : fermé. **Musée de  
la mine et de la potasse de  
Wittelsheim** : de 14 h à  
17 h 30.

#### Offices de tourisme

**Saint-Amarin** : de 9 h à 12 h.  
Tél. 03 89 82 13 90. E-mail :  
saint-amarin@hautes-vosges-  
alsace.fr. **Cernay**, 1, rue Latou-  
che : de 14 h à 18 h. **Thann**, 7,  
rue de la 1<sup>re</sup>-Armée : de 14 h à  
18 h. E-mail : info@tourisme-  
thann-cernay.fr. **Masevaux**, 2,  
rue du Maréchal-de-Lattre-de-  
Tassigny : de 9 h à 12 h et de  
14 h à 17 h. Tél. 03 89 82 41 99.  
E-mail : masevaux@hautes-  
vosges-alsace.fr

### Thann

# Des étudiants viennois en voyage d'étude à la collégiale

Une vingtaine d'étudiants de la faculté d'histoire de l'art de l'université de Vienne et leur professeur Assaf Pinkus sont venus à Thann pour découvrir le grand portail ouest de la collégiale de Thann, un chef-d'œuvre de la sculpture gothique.

À l'occasion du voyage d'étude de fin de cycle de leur master, une vingtaine d'étudiants de la faculté d'histoire de l'art de l'université de Vienne se sont rendus à Thann pour découvrir la collégiale sous la conduite de leur professeur émérite Assaf Pinkus (également titulaire d'une chaire d'histoire de l'art de Tel Aviv).

Ce voyage d'étude d'une dizaine de jours, organisé par l'université de Vienne, a conduit les étudiants autrichiens sur différents lieux où avaient exercé les artistes de l'atelier Parler (the Parler workshop) qui fit évoluer l'art de la sculpture gothique à partir de la deuxième moitié du XIV<sup>e</sup> siècle. Le groupe s'est rendu successivement à Schwäbisch Gmünd, Augsburg, Ulm et Fribourg en Brisgau avant de se rendre à la collégiale de Thann.

Le professeur Assaf Pinkus, devant le grand portail ouest de la collégiale thannoise, a attiré l'attention de ses étudiants



Les étudiants viennois sous la conduite de leur professeur Assaf Pinkus (au centre, veste blanche) ont été accueillis par le président de la Fondation pour la sauvegarde de la collégiale, Édouard Heinrich, et des membres de la SACT. Photo A.W.

sur les aspects typiques de l'art « parlérien » qui modernisa radicalement la sculpture de la fin du Moyen Âge tant au niveau des postures que de l'habillement des personnages représentés. Selon le professeur Pinkus, le triple tympan thannoise fait partie des réalisations « parlériennes » les plus remarquables d'Europe.

Les étudiants ont pu observer des liens et des similitudes avec des œuvres qu'ils ont pu approcher préalablement à

Prague, à Vienne ou à Ulm. Ils ont exprimé leur admiration devant ce chef-d'œuvre dont ils ignoraient l'existence.

#### Un retour à Thann prévu pour 2025

Au cours de la petite réception organisée par la Société des amis de la collégiale de Thann (SACT), Assaf Pinkus a annoncé qu'il reviendra dans la cité de saint Thiébaud en 2025 lors d'un nouveau voyage

d'étude dont la thématique sera l'art médiéval en Alsace et dans le bassin rhénan supérieur.

Édouard Heinrich, le président de la Fondation pour la sauvegarde de la collégiale, se réjouit de voir à quel point l'édifice thannoise suscite l'intérêt dans le milieu universitaire. Assaf Pinkus a de son côté encouragé la fondation et la SACT à poursuivre leurs actions.

● André Walgenwitz

### Masevaux-Niederbruck ● Contes à la ferme

La prochaine séance de contes à la ferme des Pampilles se tiendra ce samedi 25 mai à 10 h. Richard, le conteur, et Kim Jo, le clown, raconteront une belle histoire. La trame ? « Ils étaient restés longtemps dans l'arche, une éternité, enfermés dans l'obscurité et la puanteur. Et puis un matin Noé a ouvert les grandes portes... » Goûter et activités pour les petits et grands. Renseignements auprès d'Anne Heitzmann 06 56 79 03 14.

### Wittelsheim ● Séjour à Rimini, il reste des places

Il reste des places pour le séjour balnéaire à Miramare di Rimini organisé par l'association Campanie de Wittelsheim. Séjour dans l'hôtel Eurhotel situé face à la mer, du 4 au 18 septembre, au prix de 850 € par personne, en formule tout compris. Transport (aller et retour) en bus grand tourisme, pension complète avec boissons, un parasol et deux transats, la taxe de séjour et l'assurance assistance rapatriement. Inscription auprès de M<sup>me</sup> De Vito par téléphone au 03 89 55 09 77 ou au 06 81 17 78 46.

## Bloc-notes

### Masevaux-Niederbruck

**Marché aux puces de l'ARE**  
L'Association pour la rénovation de l'église (ARE) Saint-Martin de Masevaux, en collaboration avec le conseil de fabrique, organise un marché aux puces les samedi 15 et dimanche 16 juin, de 8 h à 18 h, sous chapiteau, dans la cour du presbytère, 10 rue de l'église.

### Dolleren

**Quête pour la lutte contre le cancer**  
Les quêteurs bénévoles de la Ligue contre le cancer de Dolleren passent dans les foyers du village pendant la période du 22 mai au 15 juin. Ils sont munis d'un badge et d'une carte de quêteur officiels de la Ligue.

### Cernay

**Journée citoyenne**  
La 9<sup>e</sup> édition de la journée citoyenne à Cernay aura lieu le samedi 25 mai à partir de 8 h. Au programme, 19 chantiers différents organisés pour l'occasion, où les bénévoles sont attendus. Vers 12 h, ces

citoyens qui se mobiliseront, les élus et les partenaires se retrouveront tous au périscolaire Arc-en-ciel pour partager le repas de clôture, qui sera ponctué par une tombola.

### Wittelsheim

**Conférence : « Vermeer, le grain et la lumière »**  
Une conférence sur le thème « Vermeer, le grain et la lumière » se tiendra le jeudi 30 mai, à 20 h, à la salle Grassegert, III, rue de Reiningue. Elle sera animée par l'historienne de l'art Catherine Koenig. Entrée libre.

Sur réservation par tél. au 03 89 57 79 20 ou par mail : caroline.schumm@mairie-wittelsheim.fr

### Kruth

#### Ramassage des bacs gris et jaunes

Contrairement aux informations communiquées au départ, la collecte des bacs gris et jaunes a bien lieu le mardi, le matin. Sortir les bacs la veille au soir.

### Thann

# Ciné P'tiot : « Jardins enchantés » à l'affiche

Les Espaces culturels Thann-Cernay proposent leur prochaine séance Ciné P'tiot le dimanche 26 mai, à 10 h, au Relais culturel de Thann. Au programme, le film d'animation *Jardins enchantés* de Deborah Cheyenne Cruchon, Nastia Voronina, Judit Orosz, Andrea Love, Phoebe Wahl, Lena von Döhren et Galen Fott. Durée : 44 minutes, sans dialogue.

Dans une clairière, au milieu



De belles aventures pour les enfants avec la série de courts-métrages « Jardins enchantés ». Photo DR

des hautes herbes ou dans le verger du roi se cachent des mondes merveilleux : jardins envoûtants et forêts foisonnantes révèlent souvent de magnifiques secrets ! Ce programme de six courts-métrages a reçu le soutien AFCAE Jeune public.

Dimanche 26 mai, à 10 h, au Relais culturel de Thann. Dès 3 ans. Tarif : 5,50 € enfant et 6 € accompagnateur. Plus d'informations : [https://ectc.fr/vous/famille/cine\\_ptiot](https://ectc.fr/vous/famille/cine_ptiot)

## Randonnées

### Saint-Amarin

#### Sortie marche nordique

Le Club vosgien de Saint-Amarin (CVSA) propose une sortie marche nordique qui aura lieu le samedi 1<sup>er</sup> juin au départ de Moosch. Rendez-vous à 13 h 45 sur le parking du camping, 99 rue de la Mine-d'argent à Moosch.

Guides de la sortie : Claudine Crepin et Marie Coutrot. Bâtons mis à disposition sur demande au moment de l'inscription. Pour participer, il faut être membre du CVSA et à jour de sa cotisation (possibilité d'adhérer sur place) ; avoir déposé au CVSA un certificat d'aptitude à la pratique de cette activité en cours de validité. Les non-membres peuvent participer moyennant l'achat d'une carte de membre temporaire valable uniquement pour la randonnée concernée (incluant une assurance, coût 2 €). Inscriptions jusqu'au vendredi 31 mai et renseignements auprès

de Marie Coutrot au 06 07 13 05 38 ou par e-mail : [coutrotmarie@yahoo.fr](mailto:coutrotmarie@yahoo.fr)

### Vallée de la Thur

#### Marche d'orientation

Le Club vosgien de Cernay propose une marche d'orientation organisée par le Club vosgien de Thann, « challenge interclubs du district 6 », le dimanche 2 juin, à la Maison du village, Dorfhuuss, rue de l'Église à Roderen. Rendez-vous directement à Roderen pour un départ groupé à 8 h 30. Tarif inscription : 2 €. Circuit d'environ 8,5 km, en mode sportif ou en mode détente, en solo ou à plusieurs. Atelier de cartographie et boussole pour les plus jeunes (pas de frais d'inscription pour les moins de 12 ans). Buvette et petite restauration ; remise de prix. Cette marche est ouverte à tous, même non-membres du Club vosgien. Bonnes chaussures indispensables. Inscriptions avant le 1<sup>er</sup> juin sur

le site par le formulaire d'inscription suivant : <https://www.club-vosgiencernay.fr/inscription> ou par téléphone auprès de Christian Schott au 07 71 17 20 38. **Masevaux-Niederbruck**  
**Randonnée de Winkel à Lucelle avec le Club vosgien**  
Le Club vosgien de Masevaux organise une randonnée le jeudi 6 juin, au départ de Winkel. Circuit : Winkel, sentier des Marocains, Petit Kohlberg et pique-nique à Lucelle. Repas et boissons tirés du sac. Retour par la ferme des Eboubettes. Distance : 14,5 km et 400 m de dénivelé. Se munir d'une pièce d'identité en raison d'une petite incursion en Suisse. Départ de la randonnée à 9 h 30 du parking de la source de l'III à Winkel. Rendez-vous sur place ou à 8 h 15, place des Alliés à Masevaux, pour le covoiturage. Renseignements et inscriptions auprès de Marc Limacher au 06 86 59 78 83 ; ou e-mail : [marclimacher@sfr.fr](mailto:marclimacher@sfr.fr)

## Permanences

### Thann

#### Consultation de tabacologie et portes ouvertes

À l'occasion de la Journée mondiale sans tabac, le centre de soins, d'accompagnement et de prévention en addictologie Le Cap, situé 7, rue Saint-Thiébaud à Thann, organise une journée portes ouvertes le vendredi 31 mai, de 9 h à 17 h. L'équipe donnera des informations concernant l'arrêt du tabac avec les différents professionnels du centre (médecin, psychologue, infirmière).

Renseignements au 03 89 37 20 31.

### Wittelsheim

**La section de la Croix-Rouge de Wittelsheim** propose une vente de vêtements enfants et adultes, linge de maison, chaussures, livres, jouets, bijoux à petits prix dans son local de la Maison de la solidarité au 9, rue de Staffelfelden. Les permanences ont lieu les jeudis de 9 h à 11 h et les vendredis de 14 h à 17 h.